



CENTRO DE ESTUDIOS INTERCULTURALES CCCS

SPANISH 313UAS HIGH ADVANCED SPANISH II (B2+)

Tanto los objetivos generales como el sistema de (auto) evaluación, que se describen en las líneas siguientes, se ajustan al Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas y a su escala global de niveles de competencia. Supondrá 60 horas de clase presenciales.

Objetivos Generales

De acuerdo con el MCR, al finalizar este nivel el alumno será capaz de:

- Saber expresar hipótesis sobre cualquier hecho de forma fluida, de modo que la comunicación se produzca sin esfuerzo por su parte o la de su interlocutor
- Ser capaz de expresar diferentes matices en la condición que ha de cumplirse para la realización de una acción.
- Ser capaz de identificar, comprender y producir diferentes tipos de texto formal administrativo: cartas de presentación, escritura e instancia.
- Saber definir y describir conceptos abstractos.
- Saber describir de forma crítica acciones, estados y hechos.
- Saber hacer comparaciones o establecer diferencias de carácter y costumbres.
- Saber describir a través de comparaciones imaginarias.
- Saber describir y dar opiniones sobre los demás expresando diversos matices y destacando o minimizando unos rasgos u otros.
- Ser capaz de hablar de una opinión general, que puede incluir o no la propia opinión.
- Ser capaz de identificar y comprender refranes sencillos.
- Ser capaz de identificar y comprender algunas de las expresiones más frecuentes en *spanglish*.
- Ser capaz de usar la tilde como elemento diferenciador en las palabras monosilábicas homófonas.
- Saber expresar sentimientos, gustos y emociones sobre lo que otra persona hace / ha hecho / hizo.
- Saber hablar de olores y sabores, y expresar gustos o manías en relación con los mismos.
- Saber rectificar una información.

Contenidos gramaticales, léxicos y pragmáticos:

De acuerdo con el MCR, al finalizar este nivel el alumno será capaz de conocer y utilizar:

- Morfología del condicional compuesto y del pluscuamperfecto de subjuntivo.
- Uso del condicional simple y compuesto para hacer hipótesis en el pasado.
- Marcadores de probabilidad + pasado en indicativo / subjuntivo.
- Estructuras condicionales: *si + presente + presente de indicativo / futuro simple / imperativo; si + imperfecto de subjuntivo + condicional simple; si + pretérito pluscuamperfecto de subjuntivo + condicional compuesto o pretérito pluscuamperfecto de subjuntivo.*
- Otros conectores condicionales (*siempre que, a no ser que, excepto si*).
- Léxico relacionado con la memoria histórica de un país.
- Léxico relacionado con la guerra, el exilio y la posguerra.
- Léxico de uso frecuente en textos administrativos formales: cartas de presentación, escrituras ante notario e instancias.
- Usos de *ser* y *estar* (repaso).
- La voz pasiva: *ser* y *estar*.
- *Ser* y *estar* + adjetivos con cambio de significado o matiz.
- Expresiones descriptivas con *ser* y *estar*.
- Léxico relacionado con el arte.
- Léxico para la descripción crítica y valoración.
- Verbo *parecer* (*se*).
- Comparativos de superioridad, igualdad e inferioridad.
- Superlativo absoluto y relativo.
- Oraciones comparativas contrastivas.
- Expresiones comparativas.
- *Como si / ni que* + imperfecto / pluscuamperfecto de subjuntivo.
- Léxico de la familia y las relaciones personales.
- Léxico relacionado con la fiesta de Carnaval.
- Estructuras intensificadoras y atenuadoras para hablar de otros y opinar: *Mira que + ser + adjetivo*, Futuro imperfecto de *ser* + adjetivo, *Ser un / una + pedazo de + adjetivo*, *Ser + un / una + adjetivo + monumental*, *Ser + un poco + adjetivo* acabado en diminutivo *-illo / -illa*.
- Construcciones impersonales.
- Verbo *ser* + adjetivos de descripción (matices y diferencias).
- Adjetivos para describir, ponderar o criticar aspectos positivos o negativos del carácter.
- Términos de uso frecuente en *spanglish*.
- La tilde diacrítica en los monosílabos.
- La tilde diacrítica en el adverbio *sólo*. Norma actual de la Academia.
- Concordancia verbal: indicativo y subjuntivo en las oraciones sustantivas para expresar sentimientos.
- Léxico de cocina y gastronomía.
- Expresiones coloquiales relacionadas con la forma de comer.
- Estructuras para rectificar una información: *no fui yo quien...; no digo que no quiera sino que...; no, no estoy cuando... sino...*

Contenidos socioculturales:

De acuerdo con el MCR, al finalizar este nivel el alumno conocerá:

- Historia de España I: Segunda República, Guerra Civil y Posguerra. El exilio. Biografías de Miguel Hernández, C. José Cela, Rafael Alberti y J. A. Primo de Rivera.
- Arte II: Museos españoles. La obra de Eduardo Chillida. La obra de Frida Kahlo y Diego Ribera.
- La sociedad española actual VIII: Superación de estereotipos sobre lo hispano. La familia tradicional y los nuevos modelos de familia en España. Contraste y comparación de la familia actual en España e Hispanoamérica.
- Los carnavales de Cádiz y Santo Domingo.
- Los refranes en español.
- Aproximación al fenómeno del *spanglish*.
- Creencias y tradiciones relacionadas con la gastronomía.
- La cocina española: tradición y modernidad. Los cocineros reconocidos internacionalmente.

METODOLOGÍA.

El enfoque metodológico será comunicativo para favorecer que los alumnos sean capaces de desenvolverse en situaciones reales de comunicación, pero sin olvidar el aprendizaje consciente de reglas y práctica centrada en aspectos gramaticales y léxicos.

Para el desarrollo coherente de la metodología comunicativa es necesario la integración de las cuatro destrezas: comprensión auditiva, comprensión lectora, expresión escrita y expresión oral. El desarrollo coherente y equilibrado de estas destrezas garantizará la recepción y posterior producción de los conocimientos adquiridos por el alumno tanto en el aula como en el ámbito sociocultural en el que está inmerso. Lo que le ayudará a su enriquecimiento personal y académico. Se fomentará la interculturalidad en el aula para favorecer la integración, el respeto y la tolerancia hacia diversidad cultural presente en el aula de español. Otro aspecto importante sería la incorporación y comparación de los diferentes aspectos sociales y culturales tanto de España como de Hispanoamérica.

Cada una de las destrezas requiere estrategias de aprendizaje diferentes, pero no aisladas una de otra, con el fin de que el alumno desarrolle por igual las diferentes competencias comunicativas.

Para la selección de materiales complementarios se hará hincapié en la motivación, el interés, la coherencia didáctica con el manual en uso y la autenticidad, en lo posible, de dichos materiales. Sería conveniente la utilización de material visual y auditivo para estimular y fomentar el aprendizaje.

BIBLIOGRAFÍA: LIBROS Y MATERIALES

EQUIPO PRISMA (2004) *Prisma avanza, B2*, Madrid, Edinumen.

ENCINAS, A., HERMOSO, A. y LÓPEZ, A. (2004) *Prisma de ejercicios B2*, Madrid, Edinumen.

1ª opción:

- “Amigas”, de Mercedes Abad en *Soplando al viento*.
- Cuento sin título (*La tía Magdalena*), de Ángeles Mastretta en *Mujeres de ojos grandes*.

2ª opción:

- “Rencor de clase”, “Barbacoas familiares”, “La fe”, “Diario III”, “Efímero”, “Arte y putrefacción”, “Días laborables”, “Las moscas”, de J. José Millás en *Articuentos y Cuerpo y prótesis*.

EVALUACIÓN

El sistema de evaluación de alumnos usado en los cursos del Centro Superior de Idiomas consta de dos componentes: autoevaluación, y evaluación de conocimientos y nivel adquirido.

Con la autoevaluación, para la cual se ha diseñado una ficha siguiendo las escalas, los niveles y los descriptores definidos en el MCR, se pretende que el alumno:

- tome conciencia de su propio estilo de aprendizaje
- tome conciencia del progreso que está realizando, y
- desarrolle una mayor autonomía.

Con la evaluación de conocimientos y nivel adquirido, para la cual se ha diseñado también un modelo basado en objetivos de comunicación, se pretende determinar lo que el alumno ha conseguido aprender al final del curso. Se trata, pues, de una evaluación en términos de *capacidad*, tal y como plantea el MCR. Para ello, se valoran los siguientes conceptos:

Participación y trabajo diario: ³	10%
Expresión oral:	10%
Lectura	10%
Examen final: ⁴	70%

³ Por *trabajo diario*, entendemos el conjunto de tareas y ejercicios que el alumno va realizando a lo largo del curso, en casa o en clase, para cumplir con los objetivos comunicativos de cada unidad didáctica. Incluye, por tanto, ejercicios de expresión escrita de distintos tipos de texto, (un mínimo de cuatro), lecturas (para cada curso se selecciona una lectura) y un conjunto de actividades que van desde las más formales (ejercicios de huecos, drills, pregunta- respuesta, transformaciones, corrección en parejas o autocorrección de errores) hasta las más comunicativas (debates, entrevistas, juegos de rol, simulaciones, actividades en pareja de vacío de información, etc.).

⁴ Los exámenes son las pruebas formales que se realizan a la mitad o al final del curso. Están sustentados en la creencia de que la evaluación formal debe determinar la medida en que los alumnos son capaces de cumplir con los objetivos comunicativos y, por tanto, están diseñados siguiendo los mismos criterios que usamos para especificar los objetivos didácticos. No se trata, en definitiva, de medir únicamente los conocimientos gramaticales de los alumnos sino lo que son capaces de hacer con sus competencias- tanto orales como escritas. El examen consta de:

- una batería de ejercicios de competencia gramatical, léxica y pragmática, que incluyen ejercicios de huecos, de transformación, de selección múltiple, de respuesta libre o semi-controlada, de detección y corrección de errores, de coherencia y cohesión textual, etc.
- un texto de comprensión lectora,
- un texto de expresión escrita y
- una prueba de expresión oral, en la que el alumno tiene que hablar y/o conversar.

Es necesario mencionar, además, que el Centro Superior de Idiomas, como institución universitaria, se rige por las mismas normas de la Universidad de Alicante en cuanto a asistencia, y, por tanto, para que un alumno pueda obtener el certificado de asistencia o aprovechamiento debe haber cumplido con un mínimo del 80 % de asistencia.